

Pertussis Information Sheet

What causes pertussis?

Pertussis, also called whooping cough, is caused by a germ, *Bordetella pertussis*.

How does pertussis spread?

Pertussis is spread through the air by germs and is very easy to catch (contagious). If not treated, pertussis can spread easily to others.

How long does it take to show signs of pertussis after being near someone that has the germ?

It usually takes about 7 to 10 days after being near someone with pertussis to get sick. But, it could take just 4 days or up to 21 days for this to happen.

What are the symptoms of pertussis?

Pertussis usually starts like a common cold (runny nose, sneezing, low-grade fever, and a mild cough) but can worsen over 1–2 weeks.

People with pertussis may have coughing spells in which they can't catch their breath between coughs. As they catch their breath at the end of a coughing spell, they may loudly gasp, making a high-pitched "whoop"- hence the name, "whooping cough". They may also vomit or feel like they are choking. Young babies with pertussis may not have a "whoop" or even have a cough. Infants and young children often look very ill and seem to be suffering. The child may turn blue and vomit.

How serious is pertussis?

Pertussis can be a very bad disease, especially for infants. Infants 6 months of age and younger are the ones most likely to die from pertussis. The breathing problems that happen with this illness can be very upsetting and scary.

Adults are less likely than infants to become seriously ill with pertussis. Adults may go to the doctor a lot and miss work before pertussis is known to be the reason for the cough lasting so long. Adults with pertussis infection also can give the germ to infants they spend time with.

What are possible problems from pertussis?

Younger people have a greater chance of problems and going to the hospital for pertussis than older people.

Infants are also more likely to have a lung infection, seizures, or brain swelling. Other less serious complications include ear infection, poor appetite, and dehydration (not enough fluid). Adults with pertussis can have problems such as lung infection and broken ribs from coughing.

How do I know if my child or I have pertussis?

The doctor usually decides if someone has pertussis by learning the medical history and examining the patient. A lab test may be done by swabbing the back of the patient's throat (through the nose).

Is there a treatment for pertussis?

Antibiotics (a medicine that kills the germ) can prevent the spread of pertussis. The doctor wants people with pertussis to take antibiotics. Antibiotics are also recommended for some people that the health department decides have been close to someone with pertussis. People that have been close to someone with pertussis and are likely to become very sick with pertussis should get antibiotics. Other people who could give the germ to another person who could become very sick should also get antibiotics. Antibiotics can help prevent pertussis no matter what age you are or even if you have had a shot to prevent pertussis.

How long can a person with pertussis spread the germ?

People with pertussis are most able to spread the germ in the first two weeks after the cough starts. But, germs can be spread up to 21 days. Once the person starts taking antibiotics for pertussis, the person may still spread the germ for five more days. Anyone with pertussis that takes antibiotics should stay at home for at least 5 days after starting the medicine. Anyone with pertussis who does not take antibiotics should stay home for 21 days.

Can the spread of pertussis be stopped?

The spread of pertussis can be stopped by getting a pertussis shot, or vaccination. Pertussis vaccine comes together with vaccines for tetanus and diphtheria. This comes in one shot, called "DTaP" for kids. The DTaP is given at 2, 4, 6, and 15 months of age, and again when a child starts school. Doctors also advise that children get another dose of vaccine (called "Tdap") when the child is 11 to 12 years of age. In Texas, children must take these vaccines to go to school and daycare. If a child does not get all of the DTaP shots, the child should get them as soon as possible.

Adults who have not had an extra Tdap shot should get one. It is especially important that adults that are around infants get the Tdap shot. Pregnant women should get the Tdap shot during every pregnancy. It is best to get the vaccine when the woman is between 27 and 36 weeks pregnant. This helps to protect the new baby from getting pertussis.

Can you get pertussis more than once?

Pertussis vaccination is very important because it helps the body fight the pertussis germ. Getting pertussis again after being sick with pertussis does not happen often, but it does occur. The body may not be able to resist getting pertussis again.

Hoja informativa sobre la pertussis

¿Qué causa la pertussis?

La pertussis, también llamada tosferina, es causada por un microbio, *Bordetella pertussis*.

¿Cómo se propaga la pertussis?

Los microbios propagan la pertussis por el aire y es muy fácil contraer esta enfermedad (es muy contagiosa). Si no se trata, la pertussis puede propagarse fácilmente a otras personas.

¿Cuánto tiempo tardan en aparecer los signos de pertussis después de haber estado cerca de alguien que tenga la enfermedad?

Normalmente una persona tarda de 7 a 10 días en enfermarse después de haber estado cerca de alguien con pertussis. Pero podría tardar solo 4 días o hasta 21 días en enfermarse.

¿Cuáles son los síntomas de la pertussis?

Al principio la pertussis parece un resfriado común (con moqueo, estornudos, fiebre moderada y tos leve), pero puede empeorar al cabo de 1 a 2 semanas.

Las personas que tienen pertussis pueden tener accesos de tos y podría cortárseles la respiración entre un acceso de tos y otro. Al volver a respirar al final del acceso de tos, podrían jadear muy fuerte, produciendo un "silbido" agudo semejante a un rugido; de ahí el otro nombre de la enfermedad, "tosferina" (o tos de fiera). También es probable que vomiten o que sientan que se ahogan. Los bebés de pocos días que tienen pertussis podrían no producir silbidos e incluso no tener tos. Los bebés y los niños pequeños a menudo tienen aspecto de estar muy enfermos y dan muestras de sufrimiento. El niño podría vomitar y su piel tornarse azulada.

¿Qué tan grave es la pertussis?

La pertussis puede ser una enfermedad muy grave, especialmente en los bebés. Los bebés de 6 meses de edad y menores son los que corren el mayor riesgo de morir a causa de la pertussis. Los problemas respiratorios causados por esta enfermedad pueden ser muy alarmantes y perturbadores.

Es menos probable que la pertussis en los adultos sea tan grave como lo es en los bebés. Los adultos podrían acudir a consulta médica muchas veces y tener que ausentarse en el trabajo antes de saber que la pertussis es la causa de una tos que les ha durado tanto tiempo. Los adultos infectados con pertussis también pueden transmitir el microbio a los bebés y los niños pequeños con los que conviven.

¿Qué problemas pueden presentarse por la pertussis?

Los más jóvenes tienen mayor probabilidad de tener problemas y ser internados en un hospital a causa de la pertussis que las personas de mayor edad.

También es más probable que los bebés tengan una infección pulmonar o sufran convulsiones o inflamación del cerebro. Otras complicaciones menos graves incluyen infección de oído, falta de apetito y deshidratación (falta de líquidos). Los adultos con pertussis pueden tener problemas como infección pulmonar y fractura de costillas a causa de la tos.

¿Cómo sé si mi hijo o yo tenemos pertussis?

El doctor normalmente diagnostica si una persona tiene pertussis al estudiar el historial médico y examinar al paciente. Se puede practicar una prueba de laboratorio obteniendo un frotis de la parte posterior de la garganta del paciente (a través de la nariz).

¿Existe un tratamiento contra la pertussis?

Los antibióticos (medicamentos que matan los microbios) pueden prevenir la propagación de la pertussis. El doctor receta antibióticos a las personas con pertussis. Los antibióticos también se recomiendan para algunas personas que el departamento de salud considera que tuvieron contacto cercano con alguien con pertussis. Las personas que han tenido contacto cercano con alguien con pertussis y corren el riesgo de caer muy enfermas a causa de la pertussis deberían tomar antibióticos. Otras personas que pudieran contagiar el microbio a alguien que podría enfermarse de gravedad también deberían tomar antibióticos. Los antibióticos ayudan a prevenir la pertussis sin importar la edad que tenga la persona o incluso si la persona ya ha recibido una vacuna para prevenir la pertussis.

¿Durante cuánto tiempo puede una persona con pertussis propagar el microbio a otros?

Las personas con pertussis son más contagiosas en las primeras dos semanas después de haberles empezado la tos. Pero los microbios pueden propagarse hasta por 21 días. Una vez que la persona comienza a tomar antibióticos contra la pertussis, podría seguir propagando los microbios durante cinco días más. Cualquier persona con pertussis que esté tomando antibióticos debería quedarse en casa por al menos 5 días después de haber comenzado a tomar la medicina. Cualquier persona con pertussis que no esté tomando antibióticos debería quedarse en casa por 21 días.

¿Puede detenerse la propagación de la pertussis?

La propagación de la pertussis puede detenerse recibiendo una vacuna contra la pertussis. La vacuna contra la pertussis está combinada con las vacunas contra el tétanos y la difteria. Estas vacunas se combinan en una sola inyección, conocida como la vacuna "DTaP" para los niños. La vacuna DTaP se administra a los bebés a los 2, 4, 6 y 15 meses de edad, y de nuevo cuando el niño comienza a ir a la escuela. Los doctores también recomiendan que los niños reciban otra dosis de la vacuna (llamada "Tdap") a los 11 o 12 años de edad. En Texas, los niños tienen que recibir estas vacunas para ir a la escuela y a la guardería. Si algún niño no ha recibido todas las vacunas DTaP, debería recibirlas lo antes posible.

Los adultos que no hayan recibido una vacuna Tdap extra deberían recibirla. Es especialmente importante que los adultos que conviven o tienen contacto cercano con bebés o niños pequeños reciban la vacuna Tdap. Las mujeres embarazadas deben recibir la vacuna Tdap durante cada embarazo. Lo mejor es que la mujer reciba la vacuna cuando tenga entre 27 y 36 semanas de embarazo. Esto le ayuda a proteger al recién nacido contra la pertussis.

¿Puede uno enfermarse de pertussis más de una vez?

La vacuna contra la pertussis es muy importante porque ayuda al cuerpo a luchar contra el microbio de la pertussis. No es frecuente contraer de nuevo la pertussis después de haberse enfermado por ella, pero la pertussis puede contraerse de nuevo. El cuerpo podría no tener la resistencia suficiente para combatir de nuevo la enfermedad.